# CANADA

31 M/2 — ÉDITION 2(B) — EDITION 2(B) — 31 M/2

# LAC OSTABONINGUE

COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE

QUÉBEC

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Milles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1967. Culture check 1970. Printed 1973

© Canada Copyrights Reserved 1973

Partial revision update 1982

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

Roads:
loose or stabilized surface, all weather.....
loose surface, dry weather and unclassified streets.....
cart track.....
trail or portage.....

Routes:
graver agglomêré, toute saison.....
de gravier, temps sec et rues hors classe.....
de terre.....
sentier ou portage.....

2 lanes or more, 2 voies ou plus | less than 2 lanes, moins de 2 voies

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE. POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

This Provisional Map is equivalent to a standard map in accuracy of content.

Cette carte provisoire équivaut une carte régulière au point de vue précision de l'information.

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS
Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (WGS 84)
Mean values for this map

| | | | |
|---|---|---|---|
| Geographic: | Latitude - | add | 0.2" |
| | Longitude - | subtract | 0.7" |
| Grid: | Northing - | add | 227m |
| | Easting - | add | 10m |

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

| | | | |
|---|---|---|---|
| Coordonnées géographiques : | Latitude - | additionner | 0.2" |
| | Longitude - | soustraire | 0.7" |
| Quadrillage : | Ordonnée (N) - | additionner | 227m |
| | Abscisse (E) - | additionner | 10m |

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1967. Vérification des ouvrages en 1970. Imprimée en 1973.

© Canada 1973. tous droits réservés

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Référence de cette carte pour usage militaire:
Military users, refer to this map as:
SÉRIE A 761 SERIES
CARTE 31 M/2 MAP
EDITION 2 MCE EDITION

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 30 20 10 0 — Pieds 100 50 0 — 100 200 300 400 500 600 700 800 900 — 50 100 150 200 250 300 Mètres — 1000 Feet

N.G. T.N.
12°50' ouest 228 Mils
1°39' ouest 29 Mils
Magnétique — Magnetic North
Grille — Grid — Géographique — Geographic

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1972
Variation annuelle decroissante 0.8'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1972
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 0.8'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 17
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
GRID ZONE DESIGNATION
17T

IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
PC

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

POINT DE REPÈRE / REFERENCE POINT — EGLISE - CHURCH — (ci-dessus) (as above)

ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. 97
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. 5
975

ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. 98
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord. Estimate tenths of a square from this line northward to point. 4
984

REFERENCE AU QUADRILLAGE.
GRID REFERENCE 975984

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

79°30' 79°00' 47°30' 46°45'

| | | |
|---|---|---|
| 31 M/6 | 31 M/7 | 31 M/8 |
| 31 M/3 | 31 M/2 | 31M/1 |
| 31 L/14 | 31 L/15 | 31 L/16 |

Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique
Index to adjoining Maps of the National Topographic System

31 M/2
ÉDITION 2(B) EDITION